



Mayor Katjana Ballantyne and the City of Somerville present



Pizza parties in the park

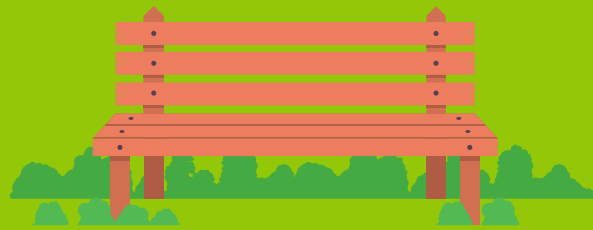
5-7 P.M.

*Activities for children
will be available!*

WARD 5

NEW DATE: MONDAY, JULY 22
TRUM FIELD PLAYGROUND
1 FRANEY ROAD (AT CEDAR ST.)

- Meet the Mayor, elected officials & City staff
- Talk with your neighbors
- Look up your address to find your ward at somervillema.gov/besomerville



Learn more at: somervillema.gov/slice

*The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free.
To request an interpreter, please contact us at somervillema.gov/ContactSomerviva
or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.*



*Persons with disabilities who need auxiliary aids or reasonable
modifications should please contact Adrienne Pomeroy in advance
at 617-625-6600 x 2059 or ADA@somervillema.gov.*



मेयर काटियाना ब्यालेन्टाइन तथा सिटी अफ समरभिलको प्रशुती



पार्कमा पिजा पार्टी

साँझ ५:०० - ७:००

बच्चाहरुको लागि विभिन्न
गतिविधिहरु उपलब्ध हुनेछ!

वडा नं. ५

नयाँ मिति: सोमबार, जुलाई २२, २०२४
ट्रम फिल्ड खेल मैदान

(TRUM FIELD PLAYGROUND)

१ फ्रयानी रोड (सिडर स्ट्रीटमा)

[1 FRANEY ROAD (AT CEDAR STREET)]

- मेयर, निर्वाचित अधिकारी, तथा सिटी कर्मचारीलाई भेट्नुहोस्।
- छिमेकीहरूसँग कुरा गर्नुहोस्।
- आफ्नो वार्ड फेला पार्न आफ्नो ठेगाना [somervillema.gov/besomerville](https://www.somervillema.gov/besomerville) मा हेर्नुहोस्।

थप जानकारीका लागि हेर्नुहोस्: [somervillema.gov/slice](https://www.somervillema.gov/slice)

समरभिल सिटिले तपाईंलाई तपाईंको भाषामा निःशुल्क अनुवादक उपलब्ध गराउन सक्छ। अनुवादक अनुरोध गर्न कृपया हामीलाई www.somervillema.gov/ContactSomerviva मा सम्पर्क गर्नुहोस् वा यो कार्यक्रमको कम्तिमा ७ दिन अगाडि ३११ (६१७-६६६-३३११) मा फोन गर्नुहोस्।



अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरू जसलाई सहायताहरू वा उचित परिमार्जनहरू चाहिन्छ कृपया एड्रियन पमोरोईलाई (६१७)६२५-६६०० X२०५९ फोन मार्फत वा ADA@somervillema.gov मा ईमेल मार्फत अग्रिम सम्पर्क गर्नुपर्छ।



A Prefeita Katjana Ballantyne e a Cidade de Somerville apresentam



Festas com pizza no parque

17H-19H

*Teremos atividades
infantis!*

DISTRITO 5

NOVA DATA: SEGUNDA, 22 DE JULHO
TRUM FIELD PLAYGROUND
1 FRANEY ROAD (COM CEDAR ST.)

- Conheça a Prefeita e funcionários da Cidade
- Converse com seus vizinhos
- Informe o seu endereço e encontre o seu distrito em: somervillema.gov/besomerville

Para mais informações visite: somervillema.gov/slice

A Prefeitura de Somerville pode fornecer um intérprete em seu idioma gratuitamente. Para solicitar um intérprete, entre em contato conosco por meio deste formulário online: somervillema.gov/ContactSomerviva ou ligue para 311 (617-666-3311) com pelo menos 7 dias de antecedência ao evento.



Pessoas com deficiências que necessitem de suporte adicional ou acomodações razoáveis devem entrar em contato com Adrienne Pomeroy antecipadamente pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail ADA@somervillema.gov.



Alcaldesa Katjana Ballantyne y la Ciudad de Somerville presentan



Fiesta con pizza en el parque

5-7 P.M.

*¡Habrá actividades
para niños!*

DISTRITO 5

NUEVA FECHA: LUNES, 22 DE JULIO

TRUM FIELD PLAYGROUND

1 FRANEY ROAD (AT CEDAR ST.)

- Conozca a la alcaldesa y a los trabajadores de la ciudad
- Converse con sus vecinos
- Busque su dirección para saber cuál es su distrito en somervillema.gov/besomerville

Para más información: somervillema.gov/slice

La Ciudad de Somerville puede proveerle un intérprete en su idioma de manera gratuita. Para pedir un intérprete, por favor contáctenos en somervillema.gov/ContactSomerviva o llame al 311 (617-666-3311) al menos 7 días antes de este evento.

Las personas con discapacidades que necesiten ayudas auxiliares o acomodaciones razonables, por favor contacte a Adrienne Pomeroy con anticipación

al 617-625-6600 x 2059 o ADA@somervillema.gov.





Majistra Katjana Ballantyne ak vil Somerville ap prezante



Fèt pizsa nan yon pak

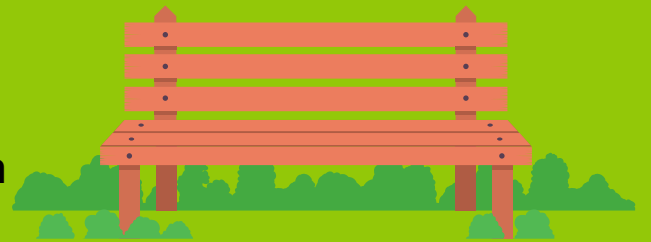
5-7 P.M.

Aktivite pou timoun ap disponib!

KATYE 5

NOUVO DAT: LENDI, 22 JIYÈ
TRUM FIELD PLAYGROUND
1 FRANEY ROAD (AT CEDAR ST.)

- Rankontre Majistra a ak anplwaye Vil la
- Pale ak vwazen ou
- Chèche adrès ou pou jwenn pawas ou a nan: somervillema.gov/besomerville



Aprann plis nan: somervillema.gov/slice

Vil Somerville ka ba ou yon entèprèt nan lang ou gratis.

Pou mande yon entèprèt, tanpri kontakte nou nan somervillema.gov/ContactSomerville oswa rele 311 (617-666-3311) omwen 7 jou avan evènman sa a.



*Moun ki gen andikap ki bezwen èd oksilyè oswa modifikasyon rezonab ta dwe kontakte Adrienne Pomeroy davans.
nan 617-625-6600 x 2059 oswa ADA@somervillema.gov.*



卡佳娜·巴蘭坦市長與薩默維爾市共同呈獻

公園披薩派對



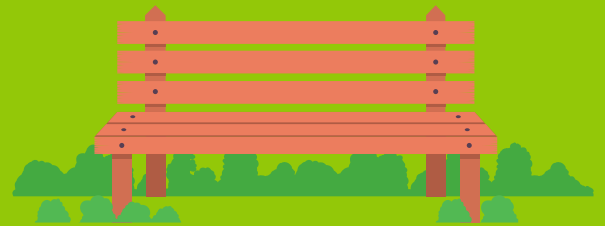
下午5至7時

將會提供兒童活動!

第五選區

新日期: : 7月22日, 星期一
TRUM FIELD PLAYGROUND
1 FRANEY ROAD (位於CEDAR ST.)

- 與市長及市政府職員會面
- 與您的鄰居交流
- 請瀏覽 somervillema.gov/besomerville 以您的地址以尋求您所屬的選區



了解更多, 請瀏覽:
somervillema.gov/slice

薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務, 請於活動前最少7日撥打 311 (617-666-3311) 或於 somervillema.gov/ContactSomerviva 提出申請。



身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具或合理的政策及程式修訂, 請
致電 617-625-6600, 分機號碼 2059 或發送電郵至
ADA@somervillema.gov 聯繫 Adrienne Pomeroy。



卡佳娜·巴兰坦市长与萨默维尔市共同呈献



公园披萨派对

下午5至7时

将会提供儿童活动!

第五选区

新日期: 7月22日, 星期一

**TRUM FIELD PLAYGROUND
1 FRANEY ROAD (位于CEDAR ST.)**

- 与市长及市政府职员会面
- 与您的邻居交流
- 请访问 somervillema.gov/besomerville 以您的地址以寻求您所属的选区

了解更多, 请访问:
somervillema.gov/slice

萨默维尔市政府可以免费提供您所语言的口译。如需要口译服务, 请于活动前最少7日拨打 311 (617-666-3311) 或于 somervillema.gov/ContactSomerviva 提出申请。



萨默维尔市政府可以免费提供您所语言的口译。如需要口译服务, 请于活动前最少7日拨打 311 (617-666-3311) 或于 somervillema.gov/ContactSomerviva 提出申请。